

# daiko

## MANUEL D'UTILISATION

### FSND9771K

AVANT D'UTILISER CET  
APPAREIL ÉLECTRIQUE,  
LISEZ ATTENTIVEMENT LES  
INSTRUCTIONS CI-DESSOUS, ET  
CONSERVEZ LE MODE D'EMPLOI  
POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.  
SI VOUS RESPECTEZ CES  
INSTRUCTIONS, LA DURÉE DE VIE  
DE VOTRE APPAREIL ELECTRIQUE  
TIENDRA LONGTEMPS. CONSERVEZ  
CE MANUEL AVEC SOIN.



daikomarc

Explorez le monde de daiko



## Sommaire

Avertissements de sécurité.....	3
Aperçu et spécifications techniques.....	7
Installation et fonctionnement initial.....	9
Emplacement.....	12
Installation.....	13
Fonctionnement du refroidissement.....	14
Réglage du thermostat.....	15
Stockage des aliments dans votre refroidisseur.....	18
Nettoyage, entretien et transport de votre refroidissement.....	19

## **Cher Client,**

Merci d'avoir choisi nos produits. Nous visons à vous permettre d'utiliser de manière optimale et efficace ce produit respectueux de l'environnement, fabriqué dans nos installations modernes sous des conditions précises et dans le respect de la qualité totale.

Nous vous conseillons de lire attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit et de le conserver en permanence afin que les caractéristiques du refroidisseur que vous avez acheté restent les mêmes que le premier jour et fonctionnent de manière optimale et efficace pendant longtemps.

### **Remarque**

Ce manuel d'utilisation est préparé pour plusieurs modèles. Il est possible que votre appareil ne dispose pas de certaines fonctions spécifiées dans le manuel. Ces fonctions sont marquées par le signe \*. Votre produit doit être installé et configuré par un service autorisé.

Nos appareils sont destinés à un usage commercial.

"Veuillez lire le manuel avant d'installer ou d'utiliser ce produit."

Ce produit a été fabriqué dans des installations modernes respectueuses de l'environnement sans nuire à la nature.

**"Conforme aux réglementations AEEE"**

## Avertissements de sécurité

1. Votre appareil est réglé pour une alimentation secteur de 220-240 V 50 Hz. L'utilisation d'une tension incompatible peut rendre votre appareil inopérant ou provoquer un incendie.
2. Votre refroidisseur est conçu et fabriqué pour refroidir des boissons en bouteilles et/ou en canettes et les maintenir au frais uniquement. ne pas utiliser à d'autres fins.
3. l'installation électrique doit être conforme aux réglementations légales.
4. Ne placez pas votre appareil sous la lumière directe du soleil ou à proximité d'un climatiseur, d'un poêle, d'un radiateur, d'une chaudière, d'un four, d'un chauffage ou d'un chauffage infrarouge. Sinon, le refroidisseur peut mal fonctionner, être endommagé ou devenir inopérant.
5. Choisissez un endroit sans humidité mais avec une circulation d'air.
6. Nettoyez l'intérieur de votre produit avant la première utilisation.
7. Ne laissez pas les enfants entrer dans le produit ou jouer autour.
8. Si votre appareil a un verrou de couvercle, gardez sa clé en lieu sûr. à la fin de la vie de l'appareil, désactivez le verrou du couvercle de votre refroidisseur avant de le jeter. Ne laissez pas les enfants entrer dans le refroidisseur.
9. Pour votre sécurité, afin d'éliminer les risques d'électrocution et d'incendie, il doit certainement y avoir un système de disjoncteur avec un disjoncteur différentiel dans votre installation électrique. Notre société n'est pas responsable des défaillances et des pertes qui pourraient résulter de l'utilisation du produit dans un réseau non relié à la terre.
10. Ne placez pas de matériaux explosifs ou inflammables dans votre appareil.
11. N'utilisez pas d'objets tranchants ou pointus pour gratter la glace qui peut se former sur l'évaporateur de votre refroidisseur. Sinon, vous pourriez endommager

l'évaporateur de votre refroidisseur. De plus, cette mauvaise utilisation peut provoquer une fuite de gaz et rendre votre refroidisseur inopérant.

12. Après avoir mis votre appareil en place, laissez-le reposer pendant au moins 2 heures sans le déplacer avant de commencer à l'utiliser.

13. Votre appareil est conçu pour une utilisation en intérieur. N'utilisez pas votre produit à l'extérieur.

14. L'installation, le placement, l'entretien et le nettoyage de votre appareil doivent être effectués conformément aux prescriptions du manuel. En cas de dommage à votre appareil en raison d'une mauvaise utilisation, la garantie du produit sera invalide.

15. Évitez que tout objet tranchant et pointu ou tout matériau surchauffé entre en contact avec la surface vitrée des produits à couvercle en verre, car cela pourrait provoquer des fissures ou des bris.

16. Pour éviter que votre appareil ne glisse ou ne se renverse, placez-le sur une surface plane non inclinée. Ajustez la hauteur des pieds pré-réglés après le placement.

17. En cas de panne de votre produit, la prise de mesures pour les aliments conservés dans le congélateur est entièrement sous la responsabilité de l'utilisateur. Notre entreprise n'est pas responsable des aliments gâtés en raison d'une panne technique ou d'une mauvaise utilisation.

18. N'utilisez jamais de rallonge ou de multiprise avec votre appareil.

19. N'utilisez jamais d'eau sous pression pour nettoyer. L'eau sous pression peut endommager les parties sous tension.

20. Placez le matériau d'emballage de l'appareil hors de portée des enfants. Certains matériaux d'emballage (comme le nylon, le polystyrène, etc.) peuvent être dangereux pour les enfants.

21. L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes physiquement, visuellement, auditivement ou mentalement handicapées, des enfants, des personnes non expérimentées ou non informées sans la surveillance d'une personne responsable de la sécurité de ces personnes.
22. Ouvrez le couvercle du conteneur uniquement lorsque cela est nécessaire. Assurez-vous que le couvercle est bien scellé lorsqu'il ne l'est pas.
23. En cas de panne de courant soudaine, débranchez votre produit. Rebranchez-le 20 minutes après vous être assuré que l'alimentation électrique est redevenue normale.
24. Ne placez pas d'animaux domestiques ou sauvages à l'intérieur de votre produit et ne leur permettez pas d'y entrer. Ces types de créatures vivantes pourraient endommager le système électrique et provoquer un incendie.
25. Le givre augmente pour les produits dont les portes restent ouvertes ou sont fréquemment ouvertes et fermées, et l'appareil aura du mal à effectuer le processus de refroidissement. Ouvrez donc la porte de votre produit uniquement lorsque cela est nécessaire. Assurez-vous que la porte de votre produit est fermée lorsque vous n'en avez pas besoin.
26. Ne débranchez pas votre produit pour économiser de l'énergie si vous ne l'utilisez pas ou le laissez vide pendant une courte période. Sinon, plus d'énergie sera utilisée pour refroidir à nouveau votre produit. Réglez simplement le thermostat à un niveau inférieur.
27. Suivez les instructions spécifiées dans ce manuel pour le remplacement des lampes. La puissance de la lampe à remplacer est indiquée sur la plaque d'identification de l'appareil et sur la plaque sous la lampe. Les lampes de canopée doivent être remplacées uniquement par des services agréés.
28. N'intervenez pas directement sur l'appareil en cas de panne due au système électrique de l'appareil ou à l'installation à laquelle l'appareil est connecté.

Débranchez l'appareil et coupez l'alimentation électrique en éteignant l'interrupteur principal et contactez le service agréé le plus proche.

29. Ne stockez pas de matériaux explosifs tels que des boîtes aérosols avec des propulseurs inflammables à l'intérieur de cet appareil.

30. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un service technique agréé ou tout autre personnel qualifié au même niveau, afin d'éviter toute situation dangereuse.

### **Attention !**



- Cet appareil contient des gaz inflammables et explosifs R600a ou R290.

- Les trous de ventilation sur le boîtier ou le corps de l'appareil doivent être maintenus ouverts pour éviter toute obstruction.

- N'utilisez pas d'outils mécaniques ou autres mécanismes, sauf ceux recommandés par le fabricant, pour accélérer le dégivrage.

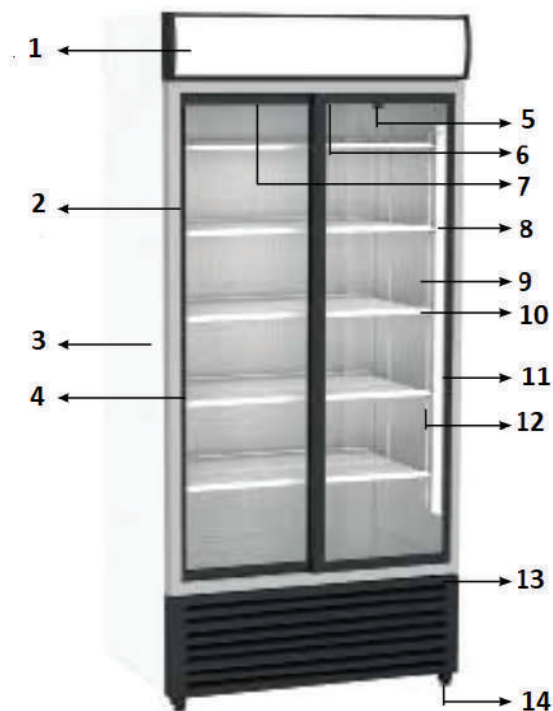
- Le circuit de refroidissement ne doit pas être endommagé.

- À l'exception des matériaux recommandés par le fabricant, aucun appareil électrique ne doit être utilisé dans le compartiment de stockage des aliments de l'appareil.

- Afin de réduire le risque d'incendie, cet appareil doit être installé et entretenu uniquement par des services agréés.

## Aperçu et spécifications techniques

### Refroidisseur de bouteilles



- 1- Couche supérieure
2. Éclairage gauche
3. Corps extérieur
4. Poignée 1
5. Thermostat et interrupteur marche/arrêt
6. Ventilateur
7. Éclairage supérieur
8. Éclairage droit
9. Porte en verre
10. Étagère
11. Poignée 2
- 12- Clip d'étagère
13. Couche inférieure
14. Pied fixe réglable

## Spécifications techniques

Catégorie de produit	COMMERCIAL
Gaz réfrigérant	R290
Volume brut total	832
Volume net total	805
Système de refroidissement	FAN
Classe climatique	4/CC2K4(32C/65%Rh)
Niveau sonore (dB(A))	48-50
Hauteur (mm)	2145
Largeur (mm)	980
Profondeur (mm)	718
Poids net (Kg)	158
Entrée électrique (V/Hz)	220-240V 50Hz
Puissance totale (W)	900/1000

# Installation et fonctionnement initial

## Sélection des lieux d'installation

L'environnement de fonctionnement du produit est très important pour assurer son bon fonctionnement. Lorsque vous choisissez l'environnement de fonctionnement :

- Ne placez pas votre produit à l'extérieur où il serait exposé aux conditions météorologiques (sur une rue, une voie, etc.).
- Ne placez pas de matériaux tels que des cartons, des boîtes, etc. devant les stores inférieurs pour assurer un refroidissement adéquat de votre produit.
- Placez-le à au moins un (1) mètre de distance des sources de chaleur (cuisinière, radiateur, chauffage électrique, etc.) (Figure 1).
- Ne l'exposez pas directement au soleil. Le taux de fonctionnement de votre appareil augmentera si le soleil frappe le verre de votre refroidisseur. Cela entraîne une augmentation de la température des produits à l'intérieur de l'appareil et une augmentation de la consommation d'énergie (Figure 2).
- Ne le placez pas contre les sorties d'air conditionné, sous les ventilateurs et directement dans les ouvertures de porte et de fenêtre (Figure 3).
- L'entrée et la sortie d'air doivent toujours être libres et dégagées pour le bon fonctionnement de la section compresseur de votre appareil.

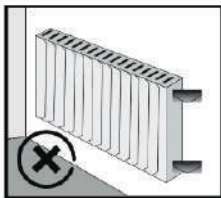


Figure 1

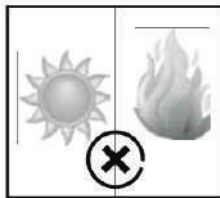


Figure 2

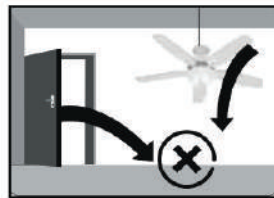


Figure 3

- Assurez-vous qu'il y a un espace libre de 150 mm (15 cm) entre le mur et l'arrière de votre refroidisseur lorsque vous approchez le produit du mur.



La tension et la fréquence du courant secteur doivent être identiques aux valeurs spécifiées sur l'étiquette à l'arrière de votre appareil. Si la tension secteur est considérablement inférieure ou supérieure aux valeurs spécifiées, utilisez un régulateur de tension pour obtenir la tension souhaitée. Vous pouvez demander l'aide d'un électricien qualifié. Le fusible de la prise secteur doit être d'un maximum de 16A.

### **ATTENTION !**

Assurez-vous que le sol et les murs de l'emplacement de votre refroidisseur ne seront pas endommagés par l'eau en cas de risque d'inondation due à l'écoulement d'eau de drainage dans des environnements très humides.

- Lors des installations effectuées par le service autorisé, le client sera informé et conseillé sur l'emplacement d'installation approprié. Cependant, la décision finale quant à l'emplacement d'installation revient au client.

- Le Service Agréé précise le processus mentionné ci-dessus sur le formulaire de service d'installation pertinent. Le client est seul responsable de tout dommage pouvant survenir en raison de l'emplacement d'installation décidé selon sa décision finale.

## Description des Classes Climatiques

- Votre refroidisseur offre les meilleures performances de refroidissement dans les conditions spécifiées ci-dessous en fonction de la classe climatique.
- Assurez-vous donc que l'environnement où votre refroidisseur sera utilisé est conforme à ces plages de température.

Classe Climatique	température ambiante (°C)	Humidité ambiante (%)
CC1	25	60
CC2	32.2	65
CC3	40.6	75

## Description de la Classe Climatique du Produit

Il s'agit de la plage de température déterminée par la température de protection du produit à placer à l'intérieur du refroidisseur.

Classe Climatique du Produit	Température la plus chaude du produit	Température la plus froide du produit	Température moyenne du produit
K1	+7°C	0°C	+3.5°C
K2	+6°C	-1°C	+2.5°C
K3	+1°C	-3.5°C	-1°C
K4	+9°C	+1°C	+5°C
S	Classification spéciale pour certains produits		

- Les refroidisseurs que vous avez achetés ont la classe climatique CC2K1 et sont conçus pour fonctionner dans une plage de température ambiante moyenne entre +16°C et +32,2°C.
- Utiliser le produit en dehors de la plage de température mentionnée peut entraîner des pertes de performances.

## Emplacement

### Emplacements Possibles :

1- Assurez-vous qu'un espace libre de 150 mm (15 cm) est disponible entre le mur et votre refroidisseur afin que seul l'arrière de votre refroidisseur soit face au mur.

2- Lorsque vous le placez dans un coin, laissez un espace libre de 150 mm (15 cm) à l'arrière pour qu'il soit face au coin. Vous pouvez incliner le côté vers le coin contre le mur. (Figure 4)

- Le point le plus important pour tout type de placement est de ne pas bloquer la



Figure 4



Figure 5

ventilation de l'ensemble compresseur. Placez votre produit de manière à ce qu'il ne soit incliné d'aucune manière et qu'il repose sur ses pieds ou ses roulettes, puis mettez-le en service. (Figure 5)

- Votre appareil fonctionnera de manière plus efficace lorsque la ventilation de l'ensemble compresseur est optimale.

## Installation

- Avant de placer votre produit, retirez tous les matériaux d'emballage ainsi que la palette en bois inférieure (il peut être nécessaire de soulever le refroidisseur pour retirer le support de base).

- Installez les pièces de rechange fournies à l'intérieur de votre appareil selon les instructions d'installation. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine. Les pièces de rechange non authentiques peuvent présenter des risques pour vous et endommager votre produit.

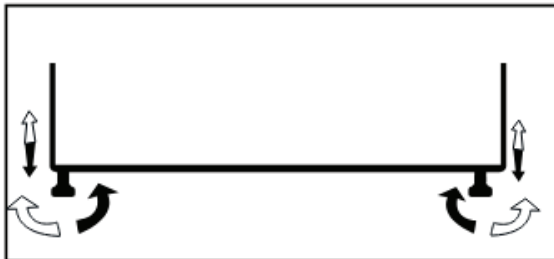
- Placez votre produit à l'endroit désiré en tenant compte des règles de placement spécifiées dans le manuel.

Nivelez votre produit latéralement et verticalement à l'aide d'un niveau à bulle.

- la procédure de nivellement avec les pieds réglables situés sur la partie inférieure avant de votre refroidisseur.

## Réglage des Pieds

- Si le produit n'est pas en position équilibrée, ajustez les pieds réglables à l'avant en les tournant vers la droite ou vers la gauche.



\* Changement de la Direction d'Ouverture de la Porte

- Vous pouvez changer la direction d'ouverture de votre refroidisseur en fonction de l'endroit où vous l'utilisez. Si vous souhaitez changer la direction d'ouverture de la porte, consultez le Service Agréé le plus proche.

## Fonctionnement du refroidissement

### Règles pour la Connexion Électrique

Votre appareil fonctionnera lorsque vous le brancherez sur une prise de courant.

#### ATTENTION !

- Ne branchez pas votre appareil sur une multiprise ou n'utilisez pas de rallonge.
- Votre produit n'est pas équipé d'un interrupteur marche/arrêt.
- Ne permettez pas aux câbles de votre produit connecté au secteur de toucher des surfaces chaudes. La prise utilisée doit toujours être mise à terre. La prise utilisée doit également être protégée par un fusible approprié d'une capacité minimale de 10-16 A. Consultez toujours notre service agréé ou un électricien qualifié pour le fusible à installer sur l'installation électrique où la prise est connectée. (Figure 6)
- La tension et la fréquence du courant secteur doivent être identiques aux valeurs spécifiées sur l'étiquette à l'intérieur de votre appareil. Si la tension secteur est considérablement inférieure ou supérieure aux valeurs spécifiées, utilisez un régulateur de tension pour obtenir la tension souhaitée.
- Vous pouvez demander l'aide d'un électricien qualifié.



Figure 6

- Ne placez pas le câble de votre produit sur les voies de passage. Cela pourrait causer des blessures et endommager votre refroidisseur.

## Réglage du thermostat

- Les réglages de température de votre refroidisseur sont effectués en usine pour fonctionner dans des conditions appropriées.

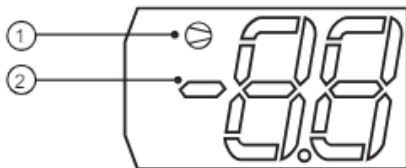
- La température de conservation des aliments est ajustée avec le thermostat en observant le thermomètre sur votre refroidisseur (en option).

- La température interne de votre refroidisseur peut être ajustée en tournant le commutateur du thermostat. La position "7" sur le thermostat réduira la température interne au niveau minimum. La température interne de votre produit peut être réglée entre +1 et +9 °C. (Figure 7)



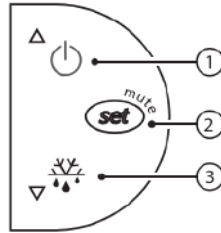
Picture 7

## Réglage du Thermostat du Cabinet à Bouteilles



NO	Fonction	Description
1	Compresseur	Lorsque le symbole est allumé, le compresseur fonctionne ; lorsqu'il est éteint, le compresseur est désactivé.
2	Affichage	Affiche deux chiffres à 7 segments montrant la température, la valeur réglée et les conditions de défaut à l'intérieur du cabinet.

## Clavier



No	Fonction	Description
2	Interrupteur	Lorsqu'il est maintenu enfoncé pendant 3 secondes, l'interrupteur marche/arrêt de Carel est activé. Dans le bouton de réglage, il est utilisé pour augmenter la valeur de la température.
1	Bouton de réglage	Lorsqu'il est maintenu enfoncé pendant 1s, "St" apparaît d'abord à l'écran, puis la valeur réglée commence à clignoter. l'écran, puis la valeur réglée commence à clignoter. Pendant ce temps, la valeur de consigne est réglée à l'aide des boutons 1 et 3. Une fois la valeur réglée, il suffit d'appuyer à nouveau sur la touche Set pour quitter les réglages.
3	Touche Defrost	La touche de réglage permet de diminuer la valeur de la température.

## Stockage des aliments dans votre refroidisseur

- Vous pouvez charger les boissons de votre choix conformément aux exemples fournis dans ce manuel, une fois que le refroidisseur a atteint la température souhaitée à vide. (Si votre modèle de produit est équipé d'un thermomètre, vous pouvez contrôler la température interne ici.)

- Toujours tenir compte de la capacité de charge maximale lors du chargement des boissons dans votre produit. Ne dépassez pas la marque de chargement sur votre produit.

**AVERTISSEMENT** : Faites fonctionner votre refroidisseur pendant deux (2) heures à vide avant de charger vos boissons dans votre refroidisseur.

- Ne mettez pas de matériaux qui ne doivent pas être refroidis dans votre produit. Ne décongelez pas de nourriture congelée à l'intérieur de votre produit.

- La capacité de charge des étagères des produits est de 80 Kg

### Dégivrage

- Bien que votre appareil prévienne la formation de givre par lui-même, des températures élevées, une humidité élevée et un fonctionnement fréquent de votre appareil peuvent augmenter la formation de givre. Plus il y a de givre, plus le temps de fonctionnement augmente. Cela entraîne également une augmentation de la consommation d'énergie. Dans ce cas, éteignez votre appareil et assurez-vous que le givre est retiré.

### Rappel !

- Un évaporateur sans givre fonctionne toujours avec une efficacité élevée.

- L'eau qui goutte de l'évaporateur s'écoule dans le bac d'égouttement situé dans la zone du compresseur. Cette eau est évaporée par le tuyau d'eau chaude. Le bac d'égouttement doit être inspecté et nettoyé au moins une fois par mois.

- Votre produit n'est pas équipé d'une fonction de dégivrage spéciale. Votre appareil dégivrera automatiquement le givre pendant le fonctionnement thermostatique.

## **Nettoyage, entretien et transport de votre refroidissement**

### **Nettoyage**

- Le nettoyage de votre produit se compose de deux étapes, à savoir le nettoyage interne et le nettoyage externe.

- Avant de commencer toute opération de nettoyage, suivez toujours les avertissements ci-dessous :

#### **Avertissement**

- Débranchez toujours votre refroidisseur avant toute opération de nettoyage.

- Portez toujours des gants de protection pendant le nettoyage et l'entretien. Cela vous protégera contre les blessures.

- N'utilisez jamais de produits de nettoyage domestiques ni de matériaux abrasifs ou rayants (matériaux inflammables, combustibles et abrasifs tels que les nettoyeurs de surface, les détergents, le fioul, les diluants, les acides, etc.). Sinon, des décolorations peuvent apparaître sur les pièces en plastique du produit.

### **Nettoyage et entretien**

1. Pour maintenir l'efficacité de votre congélateur, effectuez un nettoyage et un entretien au moins une fois par an.

2. Débranchez votre refroidisseur de l'alimentation secteur avant de le nettoyer.

3. Portez toujours des gants de protection pendant le nettoyage et l'entretien. Cela vous protégera contre les blessures.

4. N'utilisez pas de produits de nettoyage domestiques ni de matériaux abrasifs ou rayants pour nettoyer. Ne jamais utiliser d'eau courante ou sous pression pour le lavage.

5. Ne lavez jamais l'intérieur ou l'extérieur de votre appareil. Cela pourrait endommager votre appareil ou provoquer un choc électrique

## **Entretien**

L'appareil ne nécessite pas d'entretien périodique.

### **Nettoyage interne**

- Placez les produits à l'intérieur de votre refroidisseur dans un environnement frais où ils peuvent conserver leur température.
- Avant de procéder au nettoyage interne, attendez que la température des parties internes de l'appareil atteigne la température ambiante.
- Portez toujours des gants de protection pendant le nettoyage et l'entretien. Cela vous protégera contre les blessures.
- Retirez les accessoires.
- Effectuez le nettoyage en utilisant un chiffon doux en coton et de l'eau tiède.
- Séchez à l'aide d'un chiffon en coton sec. S'il n'est pas séché, il pourrait noircir avec le temps.
- Assurez-vous que la surface interne n'est pas humide ou humide après le nettoyage.
- Vous pouvez recharger vos aliments 2 heures après la mise en service en fonction du type de fonctionnement spécifié dans ce manuel.

## **Nettoyage externe**

Nettoyez en utilisant un chiffon en coton et de l'eau tiède. Empêchez l'eau de nettoyage d'entrer dans les sections électriques et d'éclairage avant pendant le nettoyage. Nettoyez le joint de porte uniquement avec de l'eau savonneuse propre.

**Attention !** N'utilisez jamais d'agents chimiques tels que des agents de nettoyage commerciaux, des détergents abrasifs, des acides.

## **Mise hors tension de votre appareil**

Placez les aliments dans l'appareil lorsque cela est approprié.

- Débranchez votre appareil. Effectuez ce qui suit si votre produit ne doit pas être utilisé pendant une longue période ;
- Nettoyez votre produit. Sinon, l'humidité restante sur les parois de l'appareil pourrait provoquer un assombrissement de la surface interne.

**Avertissement:** Si votre produit doit être stocké dans un environnement fermé après l'avoir éteint :

Ne recouvrez pas votre produit avec un matériau plastique. Un matériau plastique peut faire en sorte que votre appareil dégage des odeurs et de la transpiration car il ne laisse pas passer l'air à travers. La transpiration peut causer de la rouille.

Si vous ne laissez pas la porte de votre appareil ouverte, il pourrait dégager des odeurs.

## Lors du transport

1. Débranchez la prise de la prise murale.
2. Faites fondre la glace.
3. Essuyez les surfaces internes et le sol avec un chiffon humide.
4. Transportez-le en position normale de fonctionnement.

<b>Défaillance</b>	<b>Solution possible</b>	<b>Résultat</b>
Si le refroidisseur ne fonctionne pas (pas de bruit ou seulement le bruit du ventilateur)	Il peut être causé par le thermostat. Il peut être débranché. Le fusible peut être grillé ou défectueux. Les ailettes du condenseur peuvent être sales ou obstruées.	Il fonctionnera à nouveau lorsqu'il atteint la bonne température. Branchez-le correctement. Consultez un service agréé ou un électricien qualifié.
La température interne de l'appareil est élevée	La température ambiante est très élevée ou le réglage du thermostat est incorrect. La partie arrière est très proche du mur, les volets de ventilation sont bloqués ou la partie avant est couverte. Elle peut être exposée à un vent extérieur excessif. Les ailettes du condenseur sont très sales	Transportez votre glacière dans un endroit où la température ambiante est plus basse. Ramenez-la à l'écart spécifié. Nettoyez l'avant des volets d'aération. Empêchez le vent de souffler. Nettoyez les ailettes du condenseur.

La température interne de votre appareil est très basse	Mauvais réglage du thermostat interne	Réinitialisez le thermostat.
Les lampes de votre glacière ne s'allument pas ou une seule lampe s'allume.	Les lampes sont éteintes. La lampe a grillé ou le démarreur est défectueux.	Allumer les lampes. Remplacer la pièce défectueuse.
Excessive perspiration inside the appliance and on the window	L'orifice d'évacuation de l'eau peut être obstrué en cas de transpiration à l'intérieur de l'appareil. Le taux d'humidité de l'environnement externe est supérieur à 65 % en cas de transpiration sur la fenêtre.	Nettoyez l'orifice d'évacuation de l'eau. En cas d'humidité élevée, vous pouvez placer votre glacière dans un endroit moins humide.
Les mauvaises odeurs peuvent être senties sous votre glacière	Le bac inférieur d'évacuation de l'eau est sale (sur certains modèles).	Nettoyer le bac d'évacuation de l'eau

Les puissances des lampes ou des LED utilisées dans vos produits sont indiquées sur la plaque à l'intérieur du refroidisseur ou dans la zone d'installation des lampes. Les lampes et les diodes électroluminescentes utilisées dans vos produits ne doivent être réparées que par des services agréés.



<p>- قم بتشغيل المصابيح. - استبدل القطعة التالفة.</p>	<p>- المصابيح مطفأة. - المصباح محترق أو أن المشغل تالف.</p>	<p>مصابيح المبرد لا تضيء أو يضيء مصباح واحد فقط</p>
<p>- نظف فتحة تصريف المياه. - في حالة الرطوبة العالية، يمكنك وضع المبرد في مكان أقل رطوبة.</p>	<p>- قد تكون فتحة تصريف المياه مسدودة في حالة التعرق داخل الجهاز. - نسبة الرطوبة في البيئة الخارجية تزيد عن 65% في حالة التعرق على النافذة.</p>	<p>التعرق الزائد داخل الجهاز وعلى النافذة</p>
<p>- نظف حوض تصريف الماء.</p>	<p>- حوض تصريف الماء السفلي متسخ .</p>	<p>يمكن شم الروائح الكريهة تحت المبرد الخاص بك</p>

قدرات المصابيح أو مصابيح LED المستخدمة في منتجك مذكورة على اللوحة داخل المبرد أو في منطقة تركيب المصابيح. يجب أن يتم إصلاح المصابيح والصمامات الثنائية الباعثة للضوء المستخدمة في منتجك فقط بواسطة خدمات معتمدة.

الأعطال	الحل الممكن	النتيجة
إذا كان المبرد لا يعمل (بدون ضوضاء أو فقط ضوضاء المروحة)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- قد يكون السبب في ذلك هو منظم الحرارة. قد يكون غير موصول.</li> <li>- قد يكون الفيوز محترقًا أو تالفًا.</li> <li>- قد تكون زعانف المكثف متسخة أو مسدودة.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- سيعمل مرة أخرى عندما يصل إلى درجة الحرارة المناسبة.</li> <li>- اوصله بشكل صحيح.</li> <li>- استشر خدمة معتمدة أو كهربائي مؤهل.</li> </ul>
درجة حرارة الجهاز الداخلية مرتفعة	<ul style="list-style-type: none"> <li>- درجة الحرارة المحيطة مرتفعة جدًا أو أن إعداد منظم الحرارة غير صحيح.</li> <li>- الجزء الخلفي قريب جدًا من الحائط، فتحات التهوية محجوبة أو الجزء الأمامي مغطى.</li> <li>- قد يكون معرضًا لرياح خارجية مفرطة.</li> <li>- زعانف المكثف متسخة جدًا.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- انقل المبرد إلى مكان تكون فيه درجة الحرارة المحيطة أقل.</li> <li>- أبعده عن الحائط بالمسافة المحددة.</li> <li>- نظف الجزء الأمامي من فتحات التهوية.</li> <li>- امنع الرياح من النفخ.</li> </ul>
درجة حرارة جهازك الداخلية منخفضة جدًا	<ul style="list-style-type: none"> <li>- إعداد منظم الحرارة الداخلي غير صحيح.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- أعد ضبط منظم الحرارة.</li> </ul>

## التنظيف الخارجي

نظف باستخدام قطعة قماش قطنية وماء دافئ. منع دخول ماء التنظيف إلى الأقسام الكهربائية وإضاءة الواجهة أثناء التنظيف. نظف حشية الباب بالماء والصابون النظيف فقط. تنبيه! لا تستخدم أبدًا مواد كيميائية مثل مواد التنظيف التجارية، المنظفات الكاشطة، الأحماض.

### إيقاف تشغيل جهازك

ضع الطعام في الجهاز عند الاقتضاء.

- افصل جهازك. نفذ ما يلي إذا لم يكن من المفترض استخدام منتج لفترة طويلة؛
- نظف منتجك. خلاف ذلك، قد تتسبب الرطوبة المتبقية على جدران الجهاز في اسوداد السطح الداخلي.

**تحذير:** إذا كان يجب تخزين منتجك في بيئة مغلقة بعد إيقاف تشغيله:

- لا تغط منتجك بمواد بلاستيكية. قد تتسبب المادة البلاستيكية في انبعاث الروائح والتعرق من جهازك لأنها لا تسمح بمرور الهواء من خلالها. قد يتسبب التعرق في الصدأ.
- إذا لم تترك باب جهازك مفتوحًا، فقد تنبعث منه الروائح.

### أثناء النقل

1. افصل القابس من المقبس الجداري.
2. قم بإذابة الجليد.
3. امسح الأسطح الداخلية والأرضية بقطعة قماش مبللة.
4. انقله في وضع التشغيل العادي.

## التنظيف والصيانة

1. للحفاظ على كفاءة المبرد الخاص بك، قم بتنظيفه وصيانته مرة واحدة على الأقل في السنة.
2. افصل المبرد الخاص بك عن التيار الكهربائي قبل تنظيفه.
3. ارتدِ دائمًا قفازات واقية أثناء التنظيف والصيانة. هذا سيحميك من الإصابات.
4. لا تستخدم منتجات التنظيف المنزلية أو المواد الكاشطة أو الخادشة للتنظيف. لا تستخدم أبدًا الماء الجاري أو المضغوط للغسيل.
5. لا تغسل أبدًا الجزء الداخلي أو الخارجي من جهازك. قد يؤدي ذلك إلى إتلاف جهازك أو التسبب في صدمة كهربائية.

## الصيانة

لا يتطلب الجهاز صيانة دورية.

## التنظيف الداخلي

- ضع المنتجات داخل المبرد الخاص بك في بيئة باردة حيث يمكنها الحفاظ على درجة حرارتها.
- قبل البدء في التنظيف الداخلي، انتظر حتى تصل درجة حرارة الأجزاء الداخلية للجهاز إلى درجة حرارة الغرفة.
- ارتدِ دائمًا قفازات واقية أثناء التنظيف والصيانة. هذا سيحميك من الإصابات.
- قم بإزالة الملحقات.
- قم بالتنظيف باستخدام قطعة قماش قطنية ناعمة وماء دافئ.
- جفف باستخدام قطعة قماش قطنية جافة. إذا لم يتم تجفيفه، فقد يسود مع مرور الوقت.
- تأكد من أن السطح الداخلي ليس رطبًا أو مبللًا بعد التنظيف.
- يمكنك إعادة تحميل الطعام بعد ساعتين من التشغيل بناءً على نوع التشغيل المحدد في هذا الدليل.

## إزالة الجليد

- على الرغم من أن جهازك يمنع تكون الجليد من تلقاء نفسه، إلا أن درجات الحرارة المرتفعة، والرطوبة العالية، وتشغيل جهازك بشكل متكرر يمكن أن تزيد من تكون الجليد. كلما زاد الجليد، زادت مدة التشغيل. وهذا يؤدي أيضًا إلى زيادة استهلاك الطاقة. في هذه الحالة، قم بإيقاف تشغيل جهازك وتأكد من إزالة الجليد.

### تذكير!

- يعمل المبخر الخالي من الجليد دائمًا بكفاءة عالية.
- الماء الذي يتساقط من المبخر يتدفق إلى حوض التنقيط الموجود في منطقة الضاغط. يتبخر هذا الماء بواسطة أنبوب الماء الساخن. يجب فحص وتنظيف حوض التنقيط مرة واحدة على الأقل شهريًا.
- منتجك غير مزود بوظيفة إزالة الجليد الخاصة. جهازك سيذيب الجليد تلقائيًا أثناء التشغيل الترموستاتي.

## تنظيف وصيانة ونقل المبرد الخاص بك

### التنظيف

- يتكون تنظيف منتجك من مرحلتين، وهما التنظيف الداخلي والتنظيف الخارجي.
- قبل البدء في أي عملية تنظيف، اتبع دائمًا التحذيرات أدناه:

### تحذير

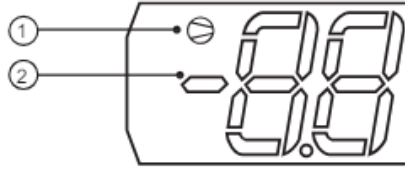
- افصل دائمًا المبرد الخاص بك قبل أي عملية تنظيف.
- ارتد دائمًا قفازات واقية أثناء التنظيف والصيانة. هذا سيحميك من الإصابات.
- لا تستخدم أبدًا منتجات التنظيف المنزلية أو المواد الكاشطة أو الخادشة (مواد قابلة للاشتعال، وقابلة للاحتراق، وكاشطة مثل منظفات السطح، المنظفات، الوقود، المذيبات، الأحماض، إلخ). خلاف ذلك، قد تظهر تغيرات في اللون على الأجزاء البلاستيكية من المنتج.

	الوظيفة	الوصف
2	المفتاح	عند الضغط عليه لمدة 3 ثوانٍ، يتم تشغيل مفتاح التشغيل/الإيقاف. يُستخدم في زر الضبط لزيادة قيمة درجة الحرارة.
1	زر الضبط	عند الضغط عليه لمدة 1 ثانية، يظهر "St" أولاً على الشاشة، ثم تبدأ القيمة المعدلة في الوميض. خلال هذا الوقت، يمكن ضبط القيمة المستهدفة باستخدام الأزرار 1 و 3. بمجرد ضبط القيمة، يكفي الضغط مرة أخرى على زر "Set" للخروج من إعدادات الضبط.
3	زر تنويب الثلج	يسمح زر الضبط بخفض قيمة درجة الحرارة

## تخزين الطعام في المبرد الخاص بك

- يمكنك تحميل المشروبات التي تختارها وفقاً للأمتلة الواردة في هذا الدليل، بمجرد أن يصل المبرد إلى درجة الحرارة المطلوبة وهو فارغ. (إذا كان نموذج منتجك مزوداً بمقياس حرارة، يمكنك مراقبة درجة الحرارة الداخلية هنا.)
- يجب دائماً مراعاة سعة التحميل القصوى عند تحميل المشروبات في منتجك. لا تتجاوز علامة التحميل على منتجك.
- تحذير:** قم بتشغيل المبرد الخاص بك لمدة ساعتين (2) وهو فارغ قبل تحميل المشروبات فيه.
- لا تضع المواد التي لا يجب تبريدها في منتجك. لا تقم بإذابة الطعام المجمد داخل منتجك.
- سعة تحميل الأرفف في المنتجات هي 80 كجم.

## ضبط ثرموستات خزانة الزجاجات



الوظيفة	الوصف
1	الضاغط عندما يكون الرمز مضاءً، يكون الضاغط في وضع التشغيل؛ وعندما يكون مطفاً، يكون الضاغط معطلاً.
2	شاشة العرض يعرض رقمين مكونين من 7 أجزاء يوضحان درجة الحرارة والقيمة المضبوطة وظروف العطل داخل الخزانة.

## لوحة المفاتيح

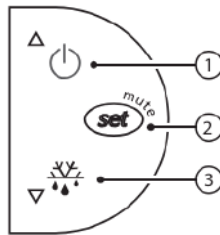




Figure 6

- يجب أن تكون الجهد الكهربائي وتردد التيار الكهربائي مطابقة للقيم المحددة على الملصق داخل جهازك. إذا كان الجهد الكهربائي أقل بكثير أو أعلى بكثير من القيم المحددة، استخدم منظم جهد للحصول على الجهد المطلوب.

- يمكنك طلب مساعدة من كهربائي مؤهل.

- لا تضع كابل جهازك في مسارات المرور. قد يتسبب ذلك في حدوث إصابات وتلف المبرد الخاص بك.

## ضبط الترموستات

- يتم ضبط درجات حرارة مبردك في المصنع للعمل في ظروف مناسبة.

- يتم ضبط درجة حرارة حفظ الأطعمة باستخدام الترموستات ومراقبة درجة الحرارة على مبردك (اختياري).

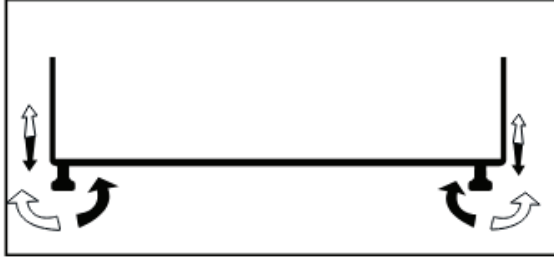
- يمكنك ضبط درجة حرارة داخلية لمبردك بتدوير مفتاح الترموستات. الموضع "7" على الترموستات يقلل من درجة الحرارة الداخلية إلى الحد الأدنى. يمكن ضبط درجة حرارة داخلية لمنتجك بين 1+ و 9+ درجات مئوية. (الشكل 7)



Picture 7

## ضبط الأرجل

- إذا لم يكن المنتج في وضع متوازن، قم بضبط الأرجل القابلة للتعديل في المقدمة عن طريق تدويرها نحو اليمين أو اليسار.



## تغيير اتجاه فتح الباب

- يمكنك تغيير اتجاه فتح باب المبرد حسب المكان الذي تستخدمه فيه. إذا كنت ترغب في تغيير اتجاه فتح الباب، يرجى استشارة أقرب خدمة معتمدة.

## تشغيل التبريد

### قواعد الاتصال الكهربائي

سيعمل جهازك عند توصيله بمقبس التيار الكهربائي.

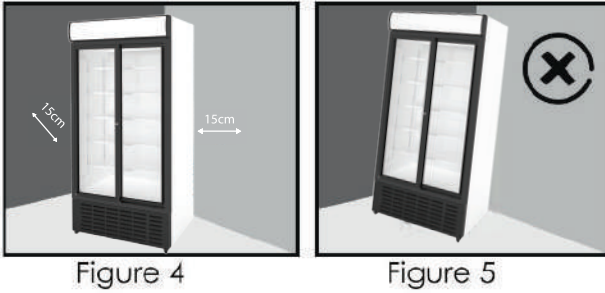
### تنبيه!

- لا تقم بتوصيل جهازك بمقبس متعدد أو استخدام سلك تمديد.
- منتجك غير مزود بمفتاح تشغيل/إيقاف.
- لا تسمح لكابلات جهازك المتصلة بالتيار الكهربائي بلمس الأسطح الساخنة. يجب أن يكون المقبس المستخدم دائماً مؤرضاً. يجب أيضاً حماية المقبس المستخدم بمصهر مناسب بسعة لا تقل عن 10-16 أمبير. استشر دائماً خدمة معتمدة أو كهربائياً مؤهلاً للمصهر الذي سيتم تثبيته على التركيب الكهربائي حيث يتصل المقبس. (الشكل 6)

2- عند وضعه في زاوية، اترك مساحة خالية تبلغ 150 مم (15 سم) في الخلف بحيث يكون الجزء الخلفي مواجهًا للزاوية. يمكنك إمالة الجانب نحو الزاوية ضد الجدار. (الشكل 4)

- أهم نقطة في أي نوع من الوضعيات هي عدم حجب التهوية لمجموعة الضاغط. ضع منتجك بحيث لا يكون مائلاً بأي شكل من الأشكال وأن يستقر على أقدامه أو عجلاته، ثم قم بتشغيله. (الشكل 5)

- سيعمل جهازك بشكل أكثر كفاءة عندما تكون تهوية مجموعة الضاغط مثالية.



## التركيب

- قبل وضع المنتج الخاص بك، قم بإزالة جميع مواد التعبئة وكذلك قاعدة الدعم (قد يكون من الضروري رفع المبرد لإزالة قاعدة الدعم).
- قم بتركيب قطع الغيار المرفقة داخل جهازك وفقاً لتعليمات التركيب. استخدم فقط قطع الغيار الأصلية. قد تشكل قطع الغيار غير الأصلية مخاطر لك وتلحق الضرر بمنتجك.
- ضع منتجك في المكان المطلوب مع مراعاة قواعد الوضع المحددة في الدليل.
- قم بتسوية منتجك أفقيًا وعموديًا باستخدام ميزان فقاعي.
- إجراء التسوية يتم باستخدام الأقدام القابلة للتعديل الموجودة في الجزء السفلي الأمامي من مبردك.

## وصف الفئة المناخية للمنتج

هذا هو نطاق درجة الحرارة المحدد بناءً على درجة حرارة حماية المنتج الذي سيتم وضعه داخل المبرد.

فئة مناخ المنتج	أقصى درجة حرارة للمنتج	أبرد درجة حرارة للمنتج	متوسط درجة حرارة المنتج
K1	7°C+	0°C	3.5°C+
K2	6°C+	1°C-	2.5°C+
K3	1°C+	3.5°C-	1°C-
K4	9°C+	1°C+	5°C+
S	تصنيف خاص لمنتجات معينة		

- المبردات التي اشتربتها تحمل الفئة المناخية CC2K1 ومصممة للعمل في نطاق درجة حرارة محيطية متوسطة بين 16°C+ و 32.2°C+.
- قد يؤدي استخدام المنتج خارج نطاق درجة الحرارة المذكور إلى خسارة في الأداء.

## الموقع

### المواقع المحتملة:

- 1- تأكد من وجود مساحة خالية تبلغ 150 مم (15 سم) بين الجدار والمبرد الخاص بك بحيث يكون الجزء الخلفي فقط من المبرد مواجهًا للجدار.

كثير من القيم المحددة، استخدم منظم جهد للحصول على الجهد المطلوب. يمكنك طلب مساعدة كهربائي مؤهل. يجب أن يكون المصهر الخاص بمقبس التيار الكهربائي بحد أقصى 16 أمبير.

### تنبيه!

تأكد من أن الأرضية والجدران في موقع مبردك لن تتعرض للتلف بسبب الماء في حالة خطر الفيضانات الناتجة عن تصريف المياه في بيئات رطبة جدًا.

- عند التركيب بواسطة الخدمة المعتمدة، سيتم إبلاغ العميل ونصحه بموقع التركيب المناسب. ومع ذلك، فإن القرار النهائي بشأن موقع التركيب يعود للعميل.

- تحدد الخدمة المعتمدة العملية المذكورة أعلاه في نموذج خدمة التركيب ذات الصلة. يكون العميل وحده مسؤولاً عن أي ضرر قد يحدث بسبب موقع التركيب الذي تم اتخاذ القرار النهائي بشأنه.

### وصف الفئات المناخية

- يوفر مبردك أفضل أداء للتبريد في الظروف المحددة أدناه حسب الفئة المناخية.

- لذا تأكد من أن البيئة التي سيتم استخدام مبردك فيها تتوافق مع نطاقات درجات الحرارة هذه.

الفئة المناخية	درجة الحرارة المحيطة (درجة مئوية)	الرطوبة المحيطة (%)
CC1	25	60
CC2	32.2	65
CC3	40.6	75

## تركيب وتشغيل أولي للجهاز

### اختيار موقع التركيب

بيئة تشغيل المنتج مهمة جدًا لضمان تشغيله بشكل صحيح. عند اختيار بيئة التشغيل:

- لا تضع منتجك في الخارج حيث يكون معرضًا للظروف الجوية (في شارع، طريق، إلخ).
- لا تضع مواد مثل الكراتين، الصناديق، إلخ أمام الستائر السفلية لضمان تبريد كافٍ لمنتجك.
- ضعه على بعد متر واحد على الأقل من مصادر الحرارة (مثل الموقد، المشعاع، المدفأة الكهربائية، إلخ) (الشكل 1).
- لا تعرضه لأشعة الشمس المباشرة. سيزداد معدل تشغيل جهازك إذا تعرض الزجاج الخاص بالمبرد لأشعة الشمس، مما يؤدي إلى ارتفاع درجة حرارة المنتجات داخل الجهاز وزيادة استهلاك الطاقة (الشكل 2).
- لا تضعه مقابل فتحات التكييف، تحت المراوح، أو مباشرة في فتحات الأبواب والنوافذ (الشكل 3).

- يجب أن تكون فتحات الدخول والخروج للهواء دائمًا خالية وواضحة لضمان التشغيل السليم لقسم الضاغط في جهازك.
- تأكد من وجود مساحة خالية تبلغ 150 مم (15 سم) بين الجدار والخلفية المبرد عند تقريب المنتج من الجدار.

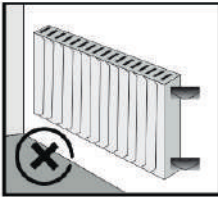


Figure 1

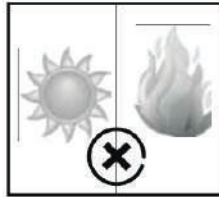


Figure 2

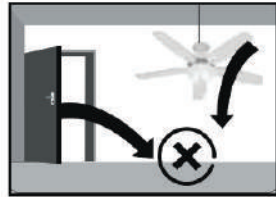


Figure 3

يجب أن تكون الجهد والتردد للتيار الكهربائي مطابقة للقيم المحددة على الملصق الموجود في الجزء الخلفي من جهازك. إذا كان الجهد الكهربائي أقل بكثير أو أعلى



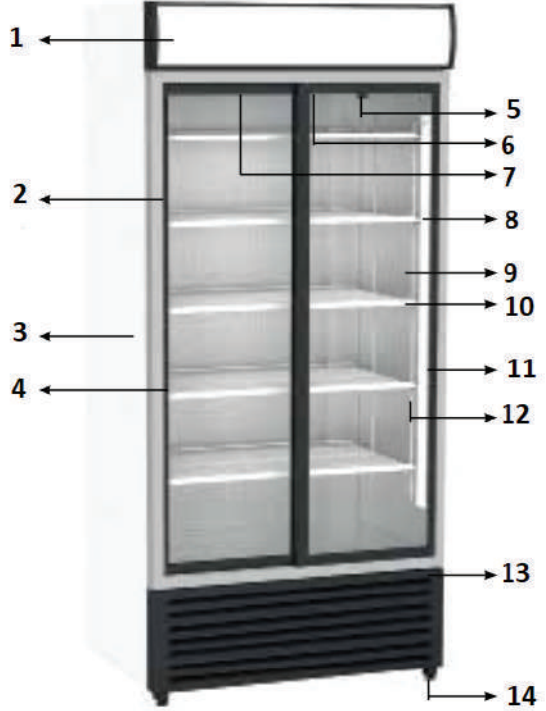
## الخصائص التقنية

تجاري	فئة المنتج
R290	غاز التبريد
832	الحجم الإجمالي الكلي
805	إجمالي الحجم الصافي
FAN	نظام التبريد
(CC2K4(32C/65%Rh/4	فئة المناخ
48-50	مستوى الضوضاء (ديسيبل (db))
2145	الارتفاع (مم)
980	العرض (مم)
718	العمق (مم)
158	الوزن الصافي (كجم)
220-240V 50Hz	الجهد والتردد (فولت/هرتز)
900/1000	إجمالي الطاقة (واط)

## نظرة عامة والمواصفات التقنية للجهاز

### مبرد زجاجات

- 1- طبقة علوية
- 2- إضاءة يسرى
- 3- الجسم الخارجي
- 4- مقبض 1
- 5- منظم حرارة ومفتاح تشغيل/إيقاف
- 6- مروحة
- 7- \*إضاءة علوية
- 8- إضاءة يمينى
- 9- باب زجاجي
- 10- رف
- 11- مقبض 2
- 12- مشبك رف
- 13- طبقة سفلية
- 14- قدم ثابتة قابلة للتعديل



27. اتبع التعليمات الواردة في هذا الدليل لاستبدال المصابيح. القدرة الكهربائية للمصباح المراد استبداله موضحة على لوحة تعريف الجهاز وعلى اللوحة تحت المصباح. يجب استبدال المصابيح فقط بواسطة خدمات معتمدة.

28. لا تتدخل مباشرة في الجهاز في حالة حدوث عطل ناتج عن النظام الكهربائي للجهاز أو التوصيلات التي يتصل بها. افصل الجهاز واقطع التيار الكهربائي بإطفاء المفتاح الرئيسي واتصل بأقرب خدمة معتمدة.

29. لا تخزن مواد متفجرة مثل علب الرش مع دوافع قابلة للاشتعال داخل هذا الجهاز.

30. إذا تعرض كابل الطاقة للتلف، يجب استبداله بواسطة الشركة المصنعة أو خدمة فنية معتمدة أو أي شخص مؤهل آخر في نفس المستوى، لتجنب أي مخاطر.

### تنبيه!

- هذا الجهاز يحتوي على غازات قابلة للاشتعال والانفجار R600a أو R290.



- يجب الحفاظ على فتحات التهوية الموجودة على الغلاف أو جسم الجهاز مفتوحة لتجنب أي انسداد.

- لا تستخدم أدوات ميكانيكية أو آليات أخرى، باستثناء تلك الموصى بها من قبل الشركة المصنعة، لتسريع عملية إزالة الجليد.

- لا يجب أن يتعرض نظام التبريد للتلف.

- باستثناء المواد الموصى بها من قبل الشركة المصنعة، لا يجب استخدام أي أجهزة كهربائية في حجرة تخزين الطعام بالجهاز.

- لتقليل خطر الحريق، يجب تركيب هذا الجهاز وصيانته فقط بواسطة خدمات معتمدة.

17. في حالة حدوث عطل في المنتج، تكون الإجراءات الخاصة بالطعام المخزن في المجمد تحت مسؤولية المستخدم بالكامل. شركتنا غير مسؤولة عن الطعام الفاسد بسبب عطل فني أو استخدام غير صحيح.
18. لا تستخدم أبدًا وصلة تمديد أو مشترك كهربائي مع جهازك.
19. لا تستخدم أبدًا الماء المضغوط للتنظيف. الماء المضغوط قد يتسبب في تلف الأجزاء الكهربائية.
20. ضع مواد تغليف الجهاز بعيدًا عن متناول الأطفال. بعض مواد التغليف (مثل النايلون، البوليسترين، إلخ) قد تكون خطيرة على الأطفال.
21. يجب عدم استخدام الجهاز من قبل الأشخاص ذوي الإعاقة البدنية أو البصرية أو السمعية أو العقلية، أو الأطفال، أو الأشخاص غير المتمرسين أو غير المطلعين دون إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم.
22. افتح غطاء الحاوية فقط عندما يكون ذلك ضروريًا. تأكد من أن الغطاء محكم الإغلاق عندما لا يكون مستخدمًا.
23. في حالة انقطاع التيار الكهربائي المفاجئ، افصل جهازك. أعد توصيله بعد 20 دقيقة من التأكد من أن التيار الكهربائي عاد إلى طبيعته.
24. لا تضع الحيوانات الأليفة أو البرية داخل جهازك ولا تسمح لها بالدخول إليه. هذه الكائنات قد تتسبب في تلف النظام الكهربائي وتسبب حريقًا.
25. يتزايد تشكل الجليد في المنتجات التي تظل أبوابها مفتوحة أو يتم فتحها وإغلاقها بشكل متكرر، وسيواجه الجهاز صعوبة في عملية التبريد. لذا، افتح باب جهازك فقط عند الضرورة. تأكد من أن باب جهازك مغلق عندما لا تحتاج إليه.
26. لا تفصل جهازك عن الكهرباء لتوفير الطاقة إذا كنت لا تستخدمه أو تتركه فارغًا لفترة قصيرة. وإلا، سيتم استخدام المزيد من الطاقة لتبريده مرة أخرى. اضبط ببساطة منظم الحرارة على مستوى أقل.

4. لا تضع جهازك تحت ضوء الشمس المباشر أو بالقرب من مكيف هواء، أو موقد، أو مشعاع، أو غلاية، أو فرن، أو سخان، أو سخان بالأشعة تحت الحمراء. وإلا قد يتعطل المبرد أو يتضرر أو يصبح غير قابل للتشغيل.
5. اختر مكانًا خاليًا من الرطوبة يتمتع بتهوية جيدة.
6. نظف داخل المنتج قبل الاستخدام الأول.
7. لا تترك الأطفال يدخلون إلى المنتج أو يلعبون حوله.
8. إذا كان جهازك يحتوي على قفل غطاء، احتفظ بالمفتاح في مكان آمن. عند انتهاء عمر الجهاز، قم بتعطيل قفل غطاء المبرد قبل التخلص منه. لا تترك الأطفال يدخلون إلى المبرد.
9. لضمان سلامتك، يجب أن يكون هناك نظام قاطع كهربائي مع قاطع تفاضلي في توصيلاتك الكهربائية لتجنب خطر الصعق الكهربائي والحريق. شركتنا غير مسؤولة عن الأعطال والخسائر الناتجة عن استخدام المنتج في شبكة غير مؤرصة.
10. لا تضع مواد متفجرة أو قابلة للاشتعال في جهازك.
11. لا تستخدم أدوات حادة أو مدببة لكشط الثلج المتكون على المبرد في المبرد الخاص بك. وإلا، قد تتسبب في تلف المبرد وتسرب الغاز وجعل المبرد غير قابل للتشغيل.
12. بعد وضع جهازك في مكانه، اتركه يستقر لمدة لا تقل عن ساعتين دون تحريكه قبل البدء في استخدامه.
13. جهازك مصمم للاستخدام الداخلي. لا تستخدم المنتج في الخارج.
14. يجب أن يتم التركيب والتنشيط والصيانة والتنظيف لجهازك وفقًا لتعليمات الدليل. في حالة تلف الجهاز بسبب الاستخدام غير الصحيح، ستكون الضمانة غير صالحة.
15. تجنب ملامسة أي أدوات حادة أو مواد مسخنة لسطح الزجاج للأجهزة ذات الغطاء الزجاجي، فقد يتسبب ذلك في حدوث تشققات أو كسر.
16. لتجنب انزلاق جهازك أو انقلابه، ضعه على سطح مستو غير مائل. اضبط ارتفاع الأقدام بعد وضعه.

## عميلنا العزيز،

شكرًا لاختياركم منتجاتنا. نحن نسعى لتمكينكم من استخدام هذا المنتج الصديق للبيئة بأفضل طريقة وأكثرها فعالية، والذي تم تصنيعه في منشأتنا الحديثة تحت ظروف دقيقة ومعايير الجودة الشاملة.

ننصحكم بقراءة هذا الدليل بعناية قبل استخدام المبرد والاحتفاظ به دائمًا لضمان بقاء خصائص المبرد الذي اشترينموه كما هي منذ اليوم الأول ولضمان عمله بشكل مثالي وفعال لفترة طويلة.

## ملاحظة:

تم إعداد هذا الدليل لعدة نماذج. من الممكن أن جهازكم لا يحتوي على بعض الوظائف المحددة في الدليل. تم تحديد هذه الوظائف بعلامة \* . يجب أن يتم تركيب وتكوين منتجكم بواسطة خدمة معتمدة.

أجهزتنا مصممة للاستخدام التجاري.

"يرجى قراءة الدليل قبل تركيب أو استخدام هذا المنتج."

تم تصنيع هذا المنتج في منشآت حديثة وصديقة للبيئة دون الإضرار بالطبيعة.

**"مطابقة لمعايير AEEE"**

## تحذيرات السلامة

1. جهازك مضبوط للعمل على مصدر طاقة 220-240 فولت 50 هرتز. استخدام جهد غير متوافق قد يجعل جهازك غير قابل للتشغيل أو يسبب حريقًا.
2. المبرد الخاص بك مصمم ومصنع لتبريد المشروبات في الزجاجات و/أو العلب والحفاظ عليها باردة فقط. لا تستخدمه لأغراض أخرى.
3. يجب أن تكون التوصيلات الكهربائية متوافقة مع اللوائح القانونية.

## المحتويات

2.....	تحذيرات السلامة
6.....	نظرة عامة والمواصفات التقنية للجهاز
8.....	تركيب وتشغيل أولي للجهاز
10.....	الموقع
11.....	التركيب
12.....	تشغيل التبريد
13.....	ضبط الثرموستات
15.....	تخزين الطعام في المبرد الخاص بك
16.....	تنظيف وصيانة ونقل المبرد الخاص بك



# daiko

## دليل الإستعمال

### FSND9771K

قبل استخدام هذا الجهاز الكهربائي، اقرأ بعناية التعليمات أدناه، و حافظ على دليل المستخدم للإستعمال في المستقبل. اتبع هذه التعليمات، سيزيد من عمر الجهاز لفترة أطول. احتفظ بهذا الدليل بعناية.



daikomarc

اكتشفوا عالم دايكو